

хвороб. Завдяки широкому медичному дискурсу цей процес прискорюється і набирає актуальності. Скорочення стають багатогранним явищем, до вивчення якого треба підходити комплексно і професійно.

### **Література**

1. Бортничук Е. Н. Словообразование в современном английском языке: [учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.] / Е. Н. Бортничук, И. В. Василенко, Л. П. Пастушенко, Ю. А. Жлуктенко. – К.: Вища шк., 1988. – 261 с.
2. Зевако В.І. Словничок лінгвістичних термінів (на допомогу студентові-філологу) / В.І. Зевако.– Тернопіль: Видавн.відділ ТЕШО, 2002. – 30 с.
3. Селіванова О.О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. – Полтава: Довкілля – К., 2006. – 716 с.
4. Case Reports in Respiratory Medicine [Electronic resource]. – Access mode : <http://www.hindawi.com/journals/crinm/contents/>
5. Medical Abbreviations and Pharmaceutical Abbreviations Dictionary [Electronic resource]. – Access mode: [www.medilexicon.com/abbreviations](http://www.medilexicon.com/abbreviations)

**Козловська А.С., студент  
Соляненко О.Л., викладач**

Запорізький державний медичний університет, Запоріжжя

## **СКОРОЧЕННЯ ЯК ОДИН ІЗ СПОСОБІВ ЗБАГАЧЕННЯ ЛЕКСИКИ НАУКОВОГО СТИЛЮ МОВИ МЕДИЦИНИ**

Динамічність збагачення англomовного лексикону та тенденція до постійного утворення нових лексичних одиниць у зв'язку з невинним прогресом усіх наукових сфер та розвитком інноваційних технологій зумовлює необхідність ретельного дослідження цих процесів та способів, за допомогою яких вони здійснюються.

Дослідженню шляхів збагачення словникового складу англійської мови присвячені роботи таких науковців як Ю.А. Зацний, Л.Г. Верба [1;2], а проблема формування власне

медичної термінології докладно розглядається у працях закордонних лінгвістів Пія Тен Хакена та Ренати Паноцової [3].

Метою цієї публікації є розгляд абрєвіації, або скорочення як одного з основних способів творення словника медичної сфери у англійській мові.

Скорочення є одним з найпродуктивніших способів утворення англійської медичної лексики. У сучасній англійській науковій літературі спостерігається тенденція до збільшення кількості різних скорочень та абрєвіацій усіх морфологічних класів слів. В.В. Калюжна називає основною причиною появи скорочень економію і вважає, що лаконізм скорочень дозволяє збільшити кількість інформації, що передається в документі, не збільшуючи його обсягу. Абрєвіація спрощує репрезентацію матеріалу, що представлений багатоконпонентними словосполученнями, та полегшує сприйняття головного у тексті [4, с.100].

У сучасній англійській мові особливо часто підлягають скороченню багатоскладові лексичні одиниці і фрази номінативного характеру. Механізми скорочення відіграють провідну роль у процесі утворення редукованих форм, що виконують функцію "більш економних" субститутів багатоскладових слів. Вони також діють при формуванні абрєвіатур та акронімів, складноскорочених слів різного типу [5].

Під час дослідження корпусу неологізмів, відібраних методом суцільної вибірки зі словників та численних електронних ресурсів, та їх подальшого лексико-семантичного та кількісного аналізу, нами було простежено тенденцію до створення абрєвіатурних назв в сучасному лексиконі медичної галузі, які виникають внаслідок прагнення мовців до лаконічності. Серед розглянутих термінів-неологізмів, утворених шляхом усічення виявлено ініціальні скорочення (редуковані до початкової літери): YAG – *yttrium-aluminum-garnet laser*, DALK – *deep anterior lamellar keratoplasty*; апокопи (збереження початкового складу): *cy* – *cryptochrome* та інші; та скорочення кінцевого елемента вихідного слова: *e-cigs* – *electronic-cigarettes*. Інший шлях збагачення лексикону медичної галузі в англійській мові представлений великою кількістю літерних абрєвіатур.

Таким чином, результати нашого дослідження підтверджують

актуальність питання принципів продукування медичної лексики англійської мови. Нами було виявлено велику кількість неологізмів, які були утворені способом скорочення, або аббревіації, особливість якого полягає в тому, що він спрямований на створення більш скорочених порівняно з вихідними структурами (словосполуками або реченнями) номінацій-синонімів, а також класифіковано ці мовні одиниці на усічені слова та аббревіатури.

Подане дослідження створює підґрунтя для подальшого вивчення деривації медичних термінів в англійській мові на матеріалі мовних одиниць, утворених шляхом телескопії – злиття повної основи одного слова зі скороченою основою іншого або скорочених основ двох слів.

### Література

1. Зацний Ю.А. *Нові слова та словосполучення англійської мови в галузі медичної науки та практики: англо-український словник* / Ю.А. Зацний, В.А. Янков. – Вінниця: «Нова книга», 2014. – 295с.
2. Верба Л.Г. Порівняльна лексикологія англійської та українських мов. Посібник для перекладацьких відділень вузів / Л.Г. Верба. – Вінниця: «Нова книга», 2003. – 160с.
3. Hacken P. ten. *Word Formation and Transparency in Medical English* / Pius ten Hacken, Renáta Panocová. – Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2015. – 208p.
4. Каложная В.В. *Стиль англоязычных документов международных организаций* / В.В. Каложная. – К.: Реферат, 2006. – 320 с.
5. Єнікеєва С.М. *Скорочення слова як механізм формотворення і словотворення в сучасній англійській мові [Електронний ресурс]* / С.М. Єнікеєва. – Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2008. – Режим доступу: <http://eprints.zu.edu.ua/2167/>

**Король А.В., студентка**

**Михальчук О.М., викладач**

Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж, Вінниця

## ЛЕКСИЧНІ ЗАПОЗИЧЕННЯ У СЕРЕДНЬОАНГІЙСЬКІЙ МОВІ

Лексичні запозичення є одним із основних джерел збагачення лексичного складу мови. Особливо це актуально для англійської, яка в усі часи виявляла стійку тенденцію до запозичення